

Contents

„Annales Universitatis Paedagogicae Cracoviensis. Studia Historicolitteraria” (1961–2021)	3
--	---

ARTICLES

Lidia Grzybowska How did the text of Francesc Eiximenis’ treatise <i>Ars praedicandi populo</i> come to in Kraków? Three possible ways	12
Katarzyna Setkowicz Obraz Polski i Polaków w hiszpańskich romansach rycerskich The image of Poland and Poles in Spanish chivalric romances	32
Katarzyna Kaczor-Scheitler On the influence of the legacy of Saint Teresa of Ávila on the literature and culture of the Polish Baroque	48
Magdalena Krzyżostaniak A Polish-Spanish phrasebook. Language issues and attempts to overcome them as undertaken by the Polish participants of the Peninsular War in the light of memoir materials	75
Ewa A. Łukaszyk Romanticism at the far ends of Europe. Portugal, Poland, and the Christ of Nations	87
Magdalena Bąk “Poland of the South”? The image of Portugal in Karol Hoffman’s book <i>Cztery powstania</i> [Four insurrections]	100
Adam Kucharski Corrida and Carlists. Memoirs of Piotr Falkenhagen-Zaleski from his travel to Spain (1843)	112
Aleksandra Ewelina Mikinka “Spain! What a magical word, how beautifully it sounds!” The image of Spain at the turn of the 19 th and 20 th centuries in Polish travel letters	131
Maria Jolanta Olszewska The travel historian, or Adolf Pawiński’s travels in the Iberian Peninsula (<i>Spain: travel letters</i>). A sketch	147

Contents	[421]
Anna Kalewska	
António Feijó and Leopold Staff – poetic visions of the Orient against the background of Polish-Portuguese literary and cultural relations (from Parnassianism to palimpsest)	167
Natalia Bursiewicz	
Madrid squares in accounts of selected Polish travellers in the 19 th and early 20 th centuries	201
Dorota Samborska-Kukuć	
Expression and empathy. Tauromachia as seen by Reymont (<i>Los toros</i>)	221
Monika Gabryś-Sławińska	
The Brazilian voyage of “Lviv” in <i>Świat</i> and <i>Tygodnik Ilustrowany</i>	235
Andrzej Franaszek	
Kingdom of God (Józef Czapski’s journey to Spain in 1930)	256
Agata Draus-Kłobucka	
<i>Las polacas</i> in Buenos Aires: Prostitutes in history and culture	272
Marta Eloy Cichocka	
<i>Daughters of the Air. Balladyna’s Dream</i> : How Calderón met Słowacki in the literary field, or a Spanish Polish <i>comedia colaborada</i> of the 21 st century	291
Tomasz Pindel	
Magical reportage? Some observations on <i>Wszystkie zajęcia Yoirysa Manuela</i> [All occupations of Yoirys Manuel] by Adam Kwaśny	311
Agata Skala	
On poems like <i>abanicos</i> . Spanish traces in the poetry of Alfred Marek Wierzbicki	320
Renata Ryba	
The forced captivity of inhabitants of the Polish Republic by Tatars and Turks in the eye of the 17 th -century memorialists	339
VARIA	
Marta M. Kacprzak	
Nineteenth-century editions of Polish translations of works by Saint Teresa of Ávila	352
Renata Stachura-Lupa	
From the history of reception of Luis Vaz de Camões in Poland: Adam Bełcikowski reads <i>Luzjady</i> [<i>The Lusiads</i>]	372
Małgorzata Chrobak	
Il Signor Sienkiewicz (a report)	393

REVIEWS

Piotr Borek

Stanisław Pigoń's childhood memories and camp recollections **396**

Marcin Chudoba

Degraded myths. On monograph *Komiks i mit* [Graphic novel/comic and myth] by Paweł Gąsowski
 Paweł Gąsowski, *Komiks i mit*, Instytut Kultury Popularnej, Poznań 2021 **400**

Ewa Horyń

A foreigner in Argentina ...
 Nina Pielacińska, Adrianna Seniów, *Argentyna w prozie wspomnieniowej Józefa Radzymińskiej. Perspektywa językowo-kulturowa* [Argentina in the prose memoirs of Józefa Radzymińska. A cultural-linguistic perspective], Wydawnictwo Naukowe Uniwersytetu Szczecińskiego, Szczecin 2020 **402**

Jakub Kozaczewski

A small monograph (and anthology) of Anna Świrszczyńska's poetry
 Bartosz Małczyński, *Wierszem zbawić ludzkość. Poezja Anny Świrszczyńskiej* [To save humanity through the poem. The poetry of Anna Świrszczyńska], Instytut Literatury, Kraków 2020 (Biblioteka Krytyki Literackiej Kwartalnika „Nowy Napis”) **406**

Katarzyna Skórska

Between traductology and teatrology. On monograph *Służąc dwóm panom* [Serving two masters] by Paulina Kwaśniewska-Urban
 Paulina Kwaśniewska-Urban, *Służąc dwóm panom. Carlo Goldoni w polskim przekładzie* [Serving two masters. Carlo Goldoni in Polish translation], Wydawnictwo Pasaże, Kraków 2020 **413**